



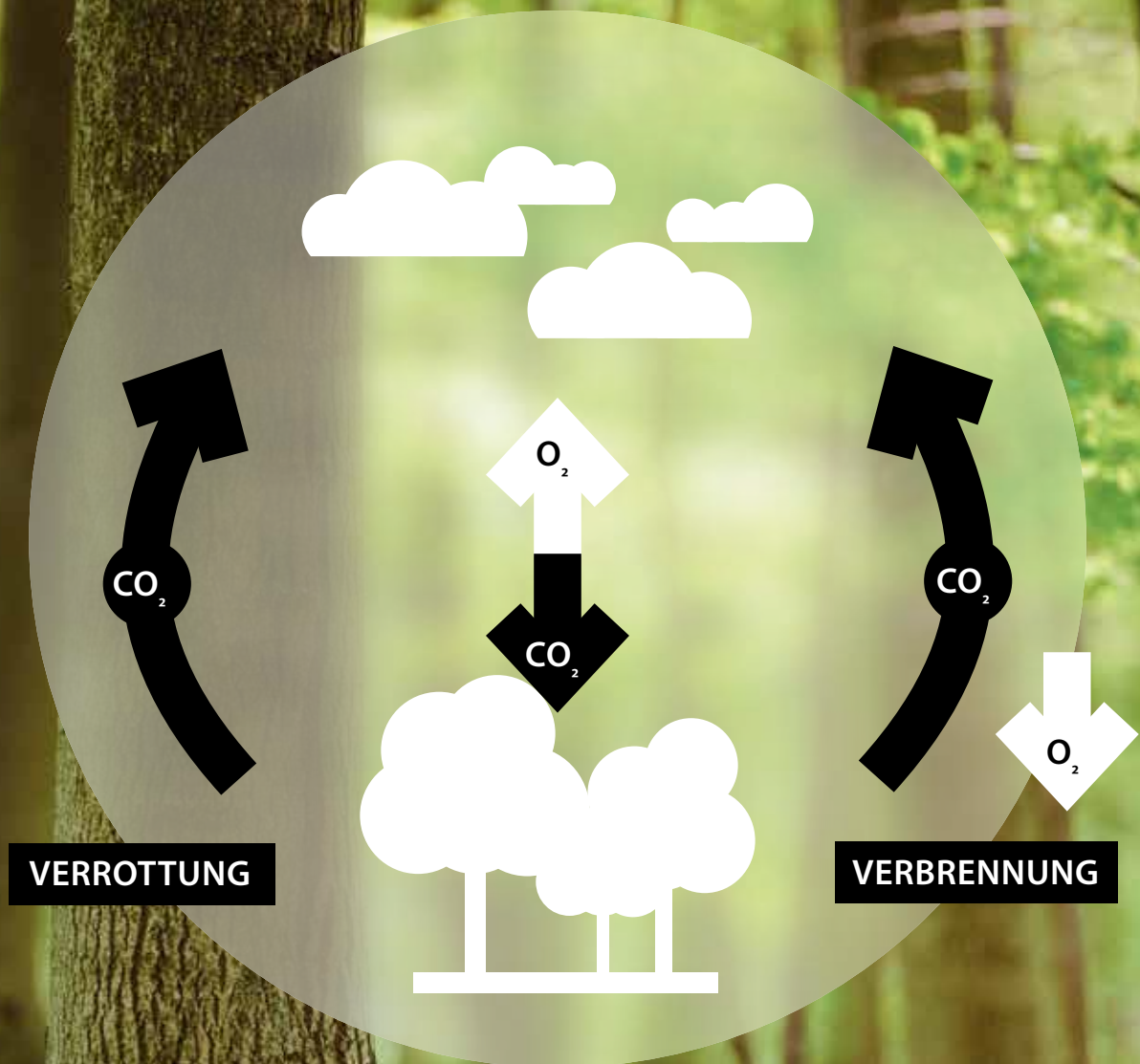
# SCHEITHOLZKESSEL

15 - 50 kW



HEIZUNG  
DAUERHAFT  
GEDACHT





## ENERGIE IM KREISLAUF DER NATUR

Während des Wachstums benötigen Bäume  $CO_2$ , das sie aus der Luft entnehmen und im Holz und in den Blättern speichern. Bei der Verbrennung, wie auch bei der Verrottung von Holz, wird  $CO_2$  freigesetzt. Aber nur so viel, wie der Baum im Laufe des Wachstums der Atmosphäre entzogen hat. Wer also mit Holz heizt, heizt nachhaltig im Kreislauf der Natur, sprich  $CO_2$ -neutral. Allein in deutschen Privathaushalten werden schon heute knapp 20 Millionen Tonnen  $CO_2$  eingespart.



HDG Geschäftsführer Martin Ecker

# HEIZUNG DAUERHAFT GEDACHT - HDG

Vor über vier Jahrzehnten setzte HDG Firmengründer Karl Ackermann einen mutigen Schritt in eine nachhaltige Zukunft: Statt auf fossile Brennstoffe setzte er auf das Heizen mit Holz. Diese Entscheidung war der Beginn unserer Geschichte und prägt unseren Weg seit mehr als 40 Jahren. So entstand unser Motto „HEIZUNG DAUERHAFT GEDACHT“.

Vom ersten Kessel an konzentrierten wir uns auf die Entwicklung von Holzheizungen, die nicht nur die Umwelt schonen, sondern auch durch ihre Robustheit bestechen. Jede Heizung, die unser Haus verlässt, steht für diesen Anspruch an Qualität und Langlebigkeit.

Doch „Dauerhaft Gedacht“ bedeutet für uns mehr als die Konstruktion robuster Heizsysteme. Es bedeutet, vorzuschauen und nachhaltige Lösungen zu entwickeln, die den Bedürfnissen einer sich wandelnden Welt gerecht werden. Daher haben wir unseren Fokus erweitert und bieten nun neben Holzheizungen auch Wärmepumpen an, und damit eine umfassende Palette an Heizlösungen, die Effizienz, Beständigkeit und den Umweltgedanken vereinen.

Wir haben uns immer den Herausforderungen der Zeit gestellt und Lösungen entwickelt, die weit über das Heute hinausgehen. Mit dem Motto „HEIZUNG DAUERHAFT GEDACHT“ laden wir Sie ein, Teil dieser fortlaufenden Geschichte zu werden. Willkommen bei HDG!

**Martin Ecker**  
HDG Geschäftsführer

# VOM FAMILIENBETRIEB ZUM MODERNEN FAMILIENUNTERNEHMEN

Als modernes Familienunternehmen setzen wir immer noch auf die Werte und Ideale des einstigen Familienbetriebes. **Kundenzufriedenheit** und **langjährige Mitarbeiter** sind für uns ein Zeichen, dass Anstand und Aufrichtigkeit, Verantwortung für Mitarbeiter und Heimat, sowie solide Produkte auch heute noch ein wertvolles Gut sind.

1978  
Firmengründung durch  
Karl & Therese Ackermann



Eva Ackermann  
Gesellschafterin  
aufgewachsen mit HDG



Martin Ecker  
Geschäftsleitung  
seit 1996 bei HDG



Conny Wagner  
Teamleiterin techn. Kundenservice  
seit 1994 bei HDG



Claus Zimmer  
Teamleiter Konstruktion  
seit 2013 bei HDG



Robert Kaltenhauser  
Endmontage  
seit 1991 bei HDG



Mathias Viehhauser  
Elektromeister  
seit 2010 bei HDG



Wolfgang Aich  
Prüfstand  
Seit 2013 bei HDG



Stephan Eberl  
Disposition  
seit 1992 bei HDG



# SO HANDELN WIR HEUTE FÜR DIE ZUKUNFT

Unsere Heizkessel erfüllen strengste Emissionsgrenzwerte und zeichnen sich durch besonders hohe Wirkungsgrade aus. Viele wurden deshalb mit den Innovationspreisen des kwf und der Bundesrepublik Deutschland ausgezeichnet. Aus diesem Grund werden HDG Holzheizungen auch staatlich besonders gefördert.

Ebenso wie die Nachhaltigkeit unserer Produkte liegt uns jedoch auch der gelebte Schutz von Klima, Umwelt und Natur am Herzen. Dafür engagiert sich HDG seit vielen Jahren.

**GOGREEN** Postversand über DHL

**DRUCKSACHEN** aus umweltzertifiziertem Papier (FSC®, EU Ecolabel, ECF) und 100% schadstofffreien Farben

**ENERGIE** aus 100 % heimischer, umweltverträglicher Wasserkraft

**GREEN-IT** Einsatz ressourcenschonender Informationstechnologie

**UMWELTPAKT BAYERN** zur Übernahme von Eigenverantwortung im Umweltschutz

Wir sind Unterstützer der **GEMEINWOHL-ÖKONOMIE**





## FERTIGUNG MIT KNOW-HOW & HERZBLUT

Zu Recht erwarten Kunden von unseren Heizungen „made in Germany“ besondere Qualität. Mit einer Qualitätssicherung die jeden Kessel durch alle Fertigungsstufen begleitet, durch den Einsatz modernster Maschinen und Fertigungsverfahren, durch hochwertige Materialien und mit gut ausgebildeten, qualifizierten Mitarbeitern, die ihr Herzblut in die Produktion der HDG Heizkessel stecken, tragen wir dafür Sorge.



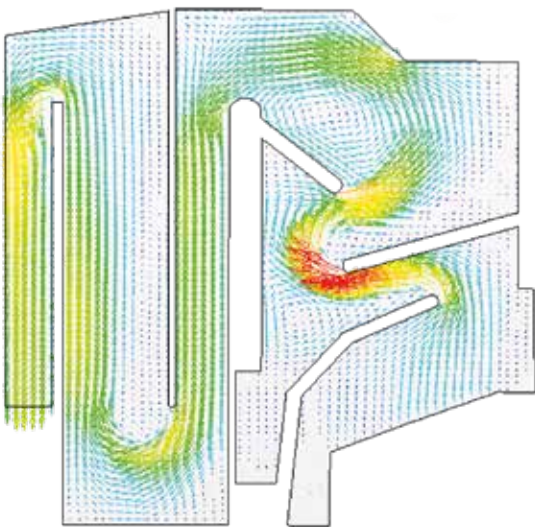




## KOMPETENZFÜHRER & IMPULSGEBER

Robustheit, Komfort, Funktionssicherheit und stetige Innovation kennzeichnen alle HDG Produkte. Das ist unser Leistungsversprechen. Aus diesem Grund treiben wir seit den Anfangstagen die Entwicklung von Holzheizsystemen voran. Dabei wagen wir immer auch den Blick über den Tellerrand – z.B. bei der Prüfung alternativer regenerativer Brennstoffe und entwickeln daraus innovative Ansätze in der Kesseltechnik.

Als Mitglied zahlreicher Netzwerke für Erneuerbare Energien setzen wir auf gelebten Erfahrungsaustausch, denn wir sind der Überzeugung: Die Wende von einer fossilen, hin zu einer wirklich nachhaltigen Wärmeversorgung kann nur gemeinsam gelingen.



Beste Emissions- und Staubwerte dank der zusammen mit dem Fraunhofer-Institut entwickelten Brennkammergeometrie

# DAS SCHEITHOLZ-POTENZIAL OPTIMAL NUTZEN

Als Holzheizer können Sie die Wirtschaftlichkeit, das Emissionsverhalten und die Lebensdauer Ihres Kessels enorm beeinflussen. Mit einem HDG Scheitholzkessel heizen Sie effizient und umweltfreundlich und haben zusätzlich noch einen geringeren Brennstoffverbrauch. Sie müssen seltener Anheizen, erreichen aber ein Höchstmaß an Komfort, z. B.

durch die Anzünd- und Abreinigungsautomatik. Nicht nur Scheitholz kann als Brennstoff genutzt werden, sondern auch z. B. Hackschnitzel, Pellets oder auch Öl. Außerdem profitieren Sie von den aktuell hohen staatlichen Fördermöglichkeiten.



## WISSENSWERTES

### 1000 l Heizöl entsprechen der Energie von

- ca. 5-6 Raummeter Laubholz (Hartholz)
- ca. 7-8 Raummeter Nadelholz (Weichholz)
- ca. 10-15 Schüttraummeter Hackgut

### Umrechnungsfaktoren:

- 1 l Heizöl verursacht beim Verbrennen 2,676 kg CO<sub>2</sub>
- 1 l Heizöl entspricht 2,5 kg Holz (bei 20 % Wassergehalt)



„Wir heizen mit Holz. Das schont die Umwelt und hilft uns dabei, unsere Energiekosten für die Zukunft zuverlässig zu planen.“

**Birgit und Josef Hausperger**





## SCHLAGEN UND SPALTEN VON BRENNHOLZ

Brennholz sollte hauptsächlich in den Wintermonaten geschlagen und möglichst rasch nach dem Einschlag gespaltet werden, dies beschleunigt das Austrocknen. Außerdem lässt sich waldfrisches Holz leichter spalten.



## SCHEITHOLZGRÖSSE

Die Größe der Scheite sollte im Idealfall gleich an die Feuerungsanlage angepasst werden. Dadurch werden noch schneller Wassergehalte unter 20% und damit ofenfertige Brennholzqualität erreicht.



## NASSES HOLZ VERMEIDEN

Nasses Holz verbrennt mit deutlich geringerer Energieausbeute und kann zu höheren Emissionen sowie aggressiven Ablagerungen führen.

| Zustand des Holzes          | Wassergehalt (w) | Heizwert (Hu)           |
|-----------------------------|------------------|-------------------------|
| waldfrisch                  | 50-60 %          | 2,0 kWh/kg = 7,2 MJ/kg  |
| über einen Sommer gelagert  | 25-35 %          | 3,4 kWh/kg = 12,2 MJ/kg |
| über mehrere Jahre gelagert | 15-25 %          | 4,0 kWh/kg = 14,4 MJ/kg |

# HDG R15

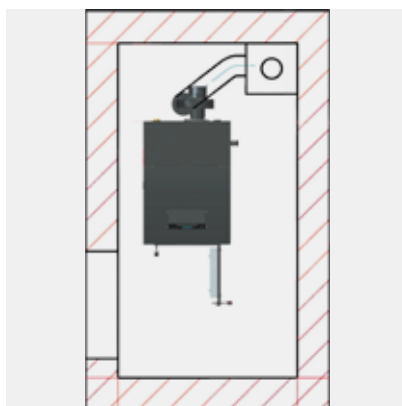
Der HDG R ist ein Holzvergaserkessel mit Sturzbrandtechnik. Der Heizkessel eignet sich optimal als Zusatz-Heizkessel zu bestehenden Öl-, Gas- oder Pelletheizungen. Auch zu Wärmepumpen oder Solaranlagen, die häufig in Niedrigenergiehäusern zum Einsatz kommen, wird der HDG R eingesetzt und bringt dabei wirtschaftliche Vorteile und zusätzliche Sicherheit.



\* Beim Brennmaterial wird ein Hartholzanteil von maximal 30 Prozent empfohlen. Ansonsten ist mit einem höheren Verschleiß des Kessels zu rechnen.

\*\* Die jährliche Laufzeit ist auf 800 Betriebsstunden ausgelegt.





## EINFACH

Mit seiner einfachen aber bewährten Technik bietet der Kessel ein optimales Preis-/Leistungs-Verhältnis. Als Beistellkessel zu einer bestehenden (z. B. fossilen) Heizanlage ist der HDG R15 die ideale Lösung.

## KOMPAKT

Aufgrund seiner kompakten Bauweise bietet sich der Heizkessel auch für die Einbringung bei beengten Platzverhältnissen an. Seine minimale Aufstellfläche ermöglicht auch die Installation in kleinen Heizräumen.

## CLEVER




Die Regelung HDG Easy-Control übernimmt die Ansteuerung der Rücklaufanhebung mit Restwärmevernutzung. Das Nachlegesignal zeigt an, wann der Kessel wieder angezündet werden darf. Außerdem gibt die Regelung bei Bedarf auch den Öl-/Gaskessel frei.

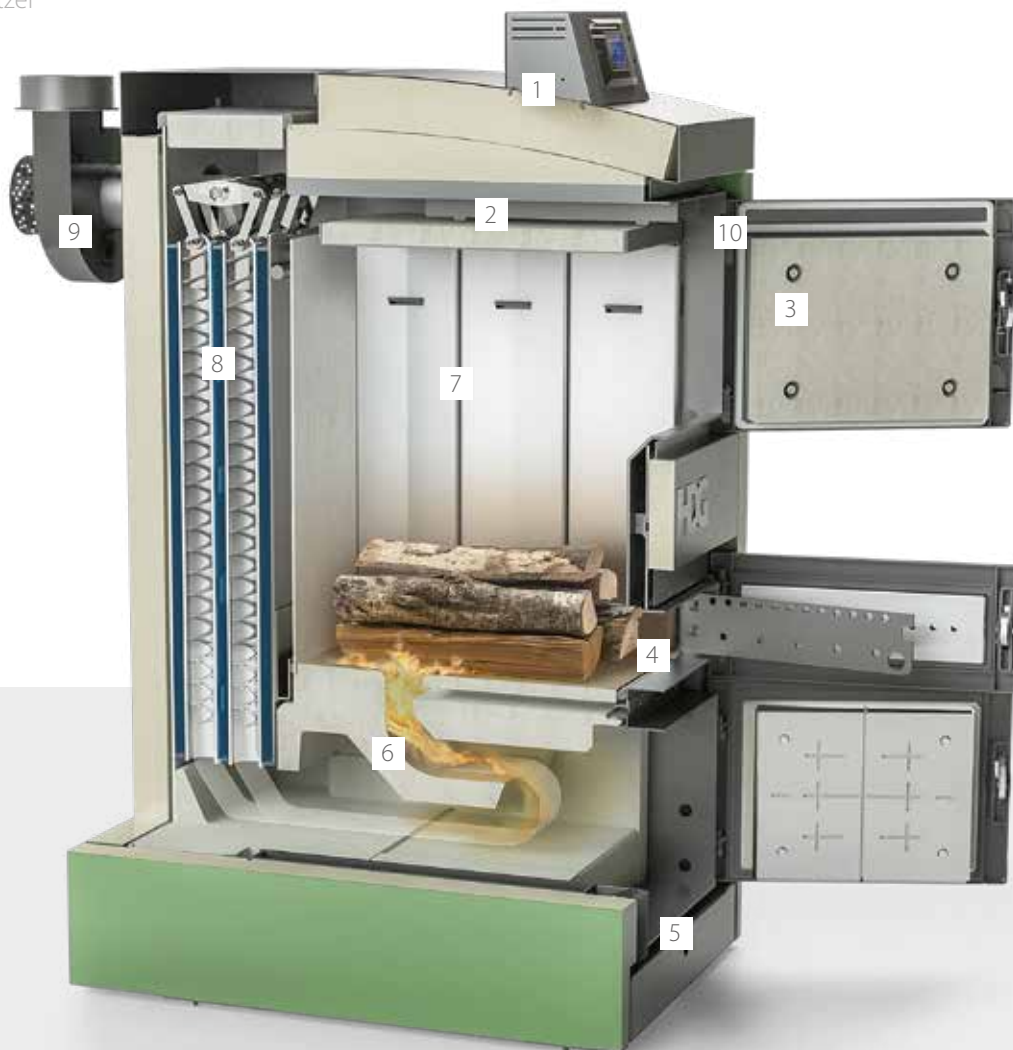


„Unser Installateur hat uns HDG empfohlen. Bis heute sind wir sehr zufrieden. Der HDG R entspricht unseren Erwartungen.“

**Familie Kozisnik**

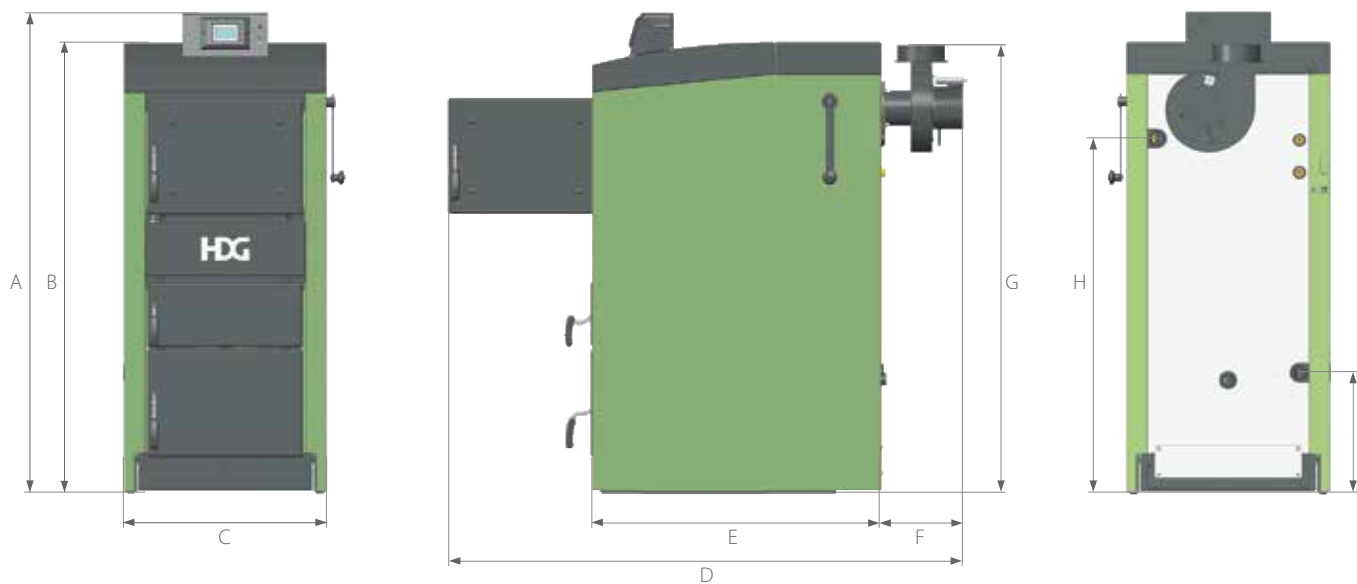
# HDG R15

-  **Scheitholz**
-  Hackschnitzel
-  Pellets



- 1 HDG Easy-Control** Intuitiv bedienbare Regelung
- 2 Rauchgaskanal** zur Absaugung der Schwelgase im Füllschacht
- 3 Große Füllschachttür** für besonders ergonomische Befüllung
- 4 Einstellbare Luftöffnungen** je nach Holzart
- 5 Integrierte Aschenlade** für mühelose Entsorgung der Verbrennungsrückstände
- 6 Modular aufgebaute Brennkammer** für emissionsarme Nachverbrennung der Brenngase
- 7 Gekantete Paneele** für leichtes Nachrutschen des Brennstoßs
- 8 Abreinigungsturbulatoren** für konstant hohen Wirkungsgrad
- 9 Drehzahlgeregeltes Saugzuggebläse** für saubere Verbrennung
- 10 Wechselbarer Türanschlag** für flexible Aufstellmöglichkeiten





| Maß (in mm) | Bezeichnung  | HDG R15          |
|-------------|--|------------------|
| A           | Höhe Heizkessel mit Regelung                                   | 1440             |
| B           | Höhe Heizkessel ohne Regelung                                  | 1350             |
| C           | Breite Heizkessel (ohne Betätigung Abreinigung)                | 630              |
| D           | Gesamtlänge bei geöffneter Füllschachttür inkl. Saugzuggebläse | 1400             |
| E           | Länge Heizkessel ohne Anbauteile u. Rauchrohranschluss         | 720              |
| F           | Überstand Saugzuggebläse                                       | 230              |
| G           | Höhe Rauchrohranschluss  | 1340             |
| H           | Höhe Mitte Vorlaufanschluss                                    | 1050             |
| I           | Höhe Mitte Rücklaufanschluss                                   | 375              |
|             | mind. Einbringmaß (ohne Verkleidung u. Anbauteile)             | 730 x 630 x 1310 |

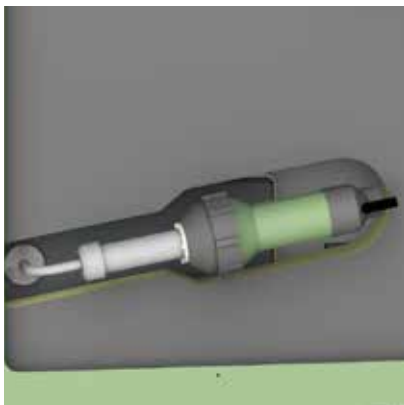
| Anlagentyp   |    | HDG R15        |
|--|----|----------------|
| Nennwärmeleistung                                  | kW | 15             |
| Füllschachtvolumen                                 | l  | 65             |
| Füllschachttiefe                                   | mm | 360            |
| Abmessung Füllöffnung (Breite x Höhe)              | mm | 390 x 300      |
| Elektrische Leistungsaufnahme                      | W  | 15             |
| Durchmesser Rauchrohranschluss                     | mm | 130            |
| Notwendiger Förderdruck (Pw)                       | Pa | 6              |
| Gesamtgewicht                                      | kg | 480            |
| Energieeffizienzklasse Kessel                      |    | A <sup>+</sup> |
| Energieeffizienzklasse Kessel + Regler (Klasse VI) |    | A <sup>+</sup> |

# HDG H20 / 25 / 30

HDG setzt die seit Jahrzehnten bewährte Technik im Bereich Kombikessel fort und bietet mit dem HDG H einen variabel einsetzbaren Holzvergaserkessel mit unterem seitlichem Abbrand. Bei Bedarf lässt sich der Kessel mit einer Ölbrennereinheit erweitern. Somit ist eine kostengünstige Auswahl des Brennstoffs je nach Marktsituation möglich. Dadurch eignet sich dieser Kessel auch ideal bei einer Teilsanierung der Heizanlage.







## BENUTZERFREUNDLICH

Das intelligente Nachlegemanagement ermittelt immer die ideale Brennstoffmenge und den optimalen Nachlegezeitpunkt. Die Zündung des Brennstoffs erfolgt bei Bedarf automatisch mit Hilfe der HDG Anzündautomatik. Eine absolut sichere Betriebsweise ist hierbei gewährleistet, da das Zündgebläse nur startet, wenn allen Türen am Kessel geschlossen sind.

## UNABHÄNGIG

Durch die automatische Umschaltung zwischen Scheitholz- und Ölbetrieb ermöglicht der Kessel eine komfortable Betriebsweise beispielsweise für Frostschutz oder Urlaubsbetrieb. Je nach Marktsituation bzw. Verfügbarkeit kann individuell gewählt werden, welcher Brennstoff gerade zum Einsatz kommt.

## PRAKTISCH

Der Heizkessel eignet sich ideal bei einer (Teil-)Sanierung der Heizanlage. Da sowohl für Holz- als auch für Ölbetrieb der gleiche Kamin genutzt wird, ist in vielen Fällen eine Kaminsanierung unnötig. Außerdem können durch die Weiterverwendung der bestehenden Öl-Infrastruktur (z. B. Öltanks, Leitungen, etc.) Kosten und Zeit gespart werden.




„Wir waren auf der Suche nach einer Heizung, welche mit Scheitholz, Öl und Solarthermie betrieben werden kann. Gerade diese Flexibilität war uns sehr wichtig. Zwangsläufig landet man beim H-Kessel von HDG.“

**Familie Hammann**

**HDG**

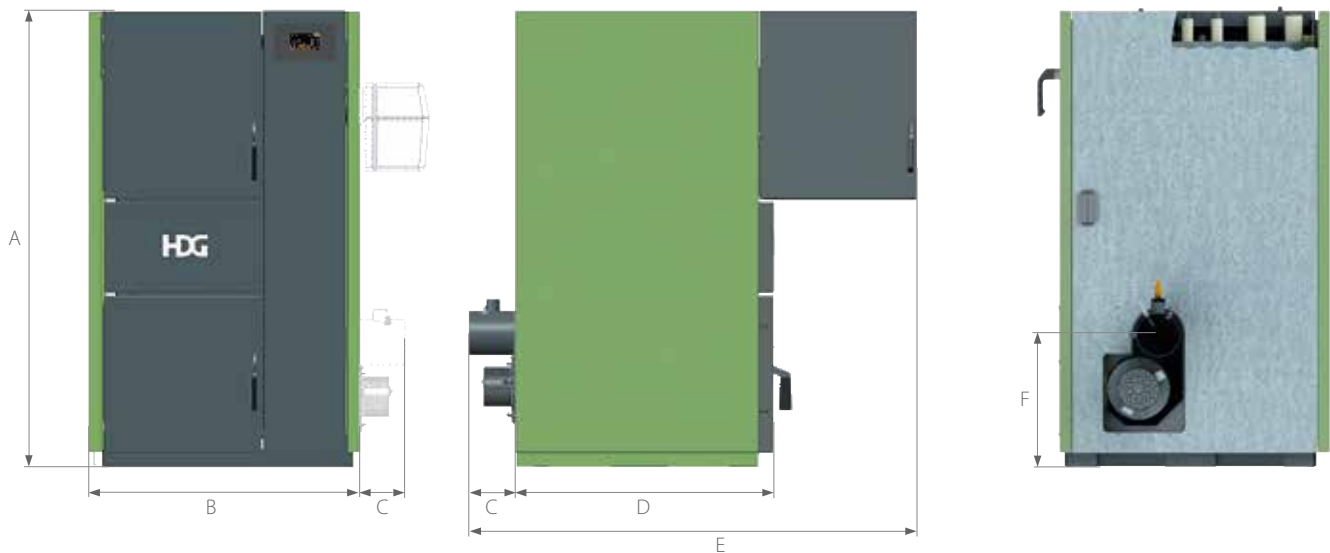
# HDG H20-30

-  **Scheitholz**
-  Hackschnitzel
-  Pellets



- 1 Intuitiv bedienbares Touch-Display HDG Control**  
(auch mit Handschuhen bedienbar)
- 2 Großer konischer Füllschacht** aus 8 mm Qualitätsstahlblech für lange Nachlegeintervalle
- 3 Rauchgasabzug** für saubere und geruchsarme Bedingungen im Heizraum
- 4 Stellmotoren für Primär- und Sekundärluft** für exakte Luftmengenregelung
- 5 Einfach zu reinigender Verbrennungsrost**
- 6 Großer Aschenraum** mit innenliegender Aschenlade für mühelose Entsorgung der Verbrennungsrückstände
- 7 Serienmäßiger Flansch** für anbaubare Ölbrennereinheit
- 8 Abreinigungsturbulatoren** für konstant hohen Wirkungsgrad (manuell bewegt oder optional automatisch)
- 9 Stehende Rotationsbrennkammer** für emissionsarme Nachverbrennung der Brenngase
- 10 Lambda-Sonde und Abgastemperaturfühler** als Messgrößen für emissionsarme Verbrennung
- 11 Wechselbarer, tief liegender Rauchrohranschluss** (rechts bzw. hinten montierbar), auch für Kaminanstich in niedriger Höhe
- 12 Geräuscharmes Saugzuggebläse** für optimalen Unterdruck





| Maß (in mm) | Bezeichnung   | HDG H20/25/30    |
|-------------|---|------------------|
| A           | Höhe Heizkessel<br>(entspricht Höhe Vorlauf- / Rücklaufanschluss)   | 1540             |
| B           | Breite Heizkessel   | 910              |
| C           | Überstand Rauchrohranschluss  | 160              |
| D           | Gesamtlänge bei geschlossener Füllschachttür<br>ohne Saugzuggebläse | 870              |
| E           | Gesamtlänge bei geöffneter Füllschachttür<br>mit Saugzuggebläse     | 1510             |
| F           | Höhe Mitte Rauchrohranschluss                                       | 450              |
|             | mind. Einbringmaß<br>(ohne Verkleidung und Anbauteile)              | 755 x 845 x 1540 |

| Anlagentyp   |    | HDG H20        | HDG H25        | HDG H30        |
|--|----|----------------|----------------|----------------|
| Nennwärmeleistung                                  | kW | 20             | 25             | 30             |
| Füllschachtvolumen                                 | l  | 165            | 165            | 165            |
| Füllschachttiefe                                   | mm | 580            | 580            | 580            |
| Abmessung Füllöffnung (Breite x Höhe)              | mm | 320 x 380      | 320 x 380      | 320 x 380      |
| Elektrische Leistungsaufnahme                      | W  | 49             | 51             | 53             |
| Durchmesser Rauchrohranschluss                     | mm | 150            | 150            | 150            |
| Notwendiger Förderdruck (Pw)                       | Pa | 10             | 10             | 10             |
| Gesamtgewicht                                      | kg | 680            | 680            | 680            |
| Energieeffizienzklasse Kessel                      |    | A <sup>+</sup> | A <sup>+</sup> | A <sup>+</sup> |
| Energieeffizienzklasse Kessel + Regler (Klasse VI) |    | A <sup>+</sup> | A <sup>+</sup> | A <sup>+</sup> |

# HDG Euro 30 / 40 / 50

Der HDG Euro ist ein Holzvergaserkessel, der sich als Toplader bei der Verbrennung verschiedenster Holzbrennstoffe einen Namen gemacht hat. Der über 25.000-fach bewährte Kessel begeistert seit zwei Jahrzehnten leidenschaftliche Holzheizer. Neben Scheitholz kann er auch Holzabfälle, Hackschnitzel, Späne oder Spänebriketts verbrennen und eignet sich somit für eine Vielzahl von Anwendungsbereichen.

## Brennstoff

Scheitholz (Halbmeter),  
Hackschnitzel, Späne, Spänebriketts,  
Holzabfälle der Klasse 6 und 7\*, zum  
Zuheizen in Verbindung mit einer  
optionalen HDG Schuppenauskleidung

## Intelligente Heizungs- und Systemregelung HDG Control

mit Touch-Display – auch mit Handschuhen bedienbar,  
Position variabel (links / rechts / Wand)

**Komfortable Befüllung von oben**, dadurch ideal für unterschiedlichste Holzarten und -größen

## Leistung

30 kW  
40 kW  
48 kW

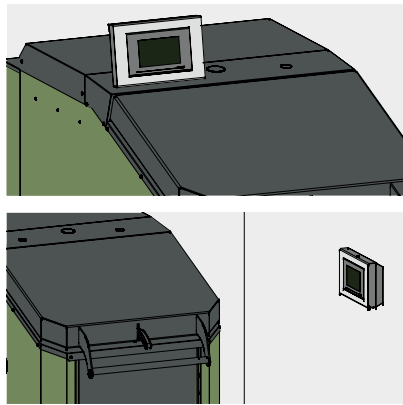
## Einsatzbereich

Landwirtschaftliche Betriebe  
Einfamilienhäuser  
Mehrfamilienhäuser  
Holzverarbeitende Betriebe  
Hotels und Gastronomie  
Kommunen

**3-teiliger, massiver Verbrennungsrost**  
- je nach Brennstoff - in der Höhe einstellbar

**Emissionsarme Verbrennung jeglicher Brennstoffe** durch unteren seitlichen Abbrand

\* Nach 1. BImSchV (gültig in Deutschland) - gestrichenes, lackiertes und beschichtetes Holz, Sperrholz, Spanplatten, Faserplatten oder sonst verleimtes Holz und daraus anfallende Reste (ohne halogenorganische Verbindungen oder Schwermetalle, ohne Holzschutzmittel) – erlaubt in holzver- und holzbearbeitenden Betrieben



## BENUTZERFREUNDLICH

Das intelligente Nachlegemanagement ermittelt immer die ideale Brennstoffmenge und den optimalen Nachlegezeitpunkt. Die Zündung des Brennstoffs erfolgt bei Bedarf automatisch mit Hilfe der HDG Anzündautomatik. Eine absolut sichere Betriebsweise ist hierbei gewährleistet, da das Zündgebläse nur startet, wenn allen Türen am Kessel geschlossen sind.

## FLEXIBEL

Hinsichtlich Montage des Displaygehäuses besteht der HDG Euro durch größtmögliche Flexibilität. Der Betreiber kann selbst entscheiden, wo er die Bedieneinheit montiert haben möchte. Auf dem Kessel rechts, links oder daneben an einer Wand. Dadurch ist eine dauerhafte Bedien- und Lesbarkeit des Displays gewährleistet, und das sogar bei geöffneter Füllschachttür.

## VIELSEITIG

Die pneumatisch unterstützte Füllschachttür mit Sicherheitsarretierung ermöglicht ein einfaches und ergonomisches Befüllen von oben. Dadurch lässt sich der Kessel auch mit kleineren Holzbrennstoffen optimal bestücken. Durch die optionale Schuppenauskleidung wird der Kesselschutz auch bei unterschiedlichen Brennstoffgrößen optimiert.



„Ein Scheitholzessel im Einfamilienhaus?  
Na klar geht das!“

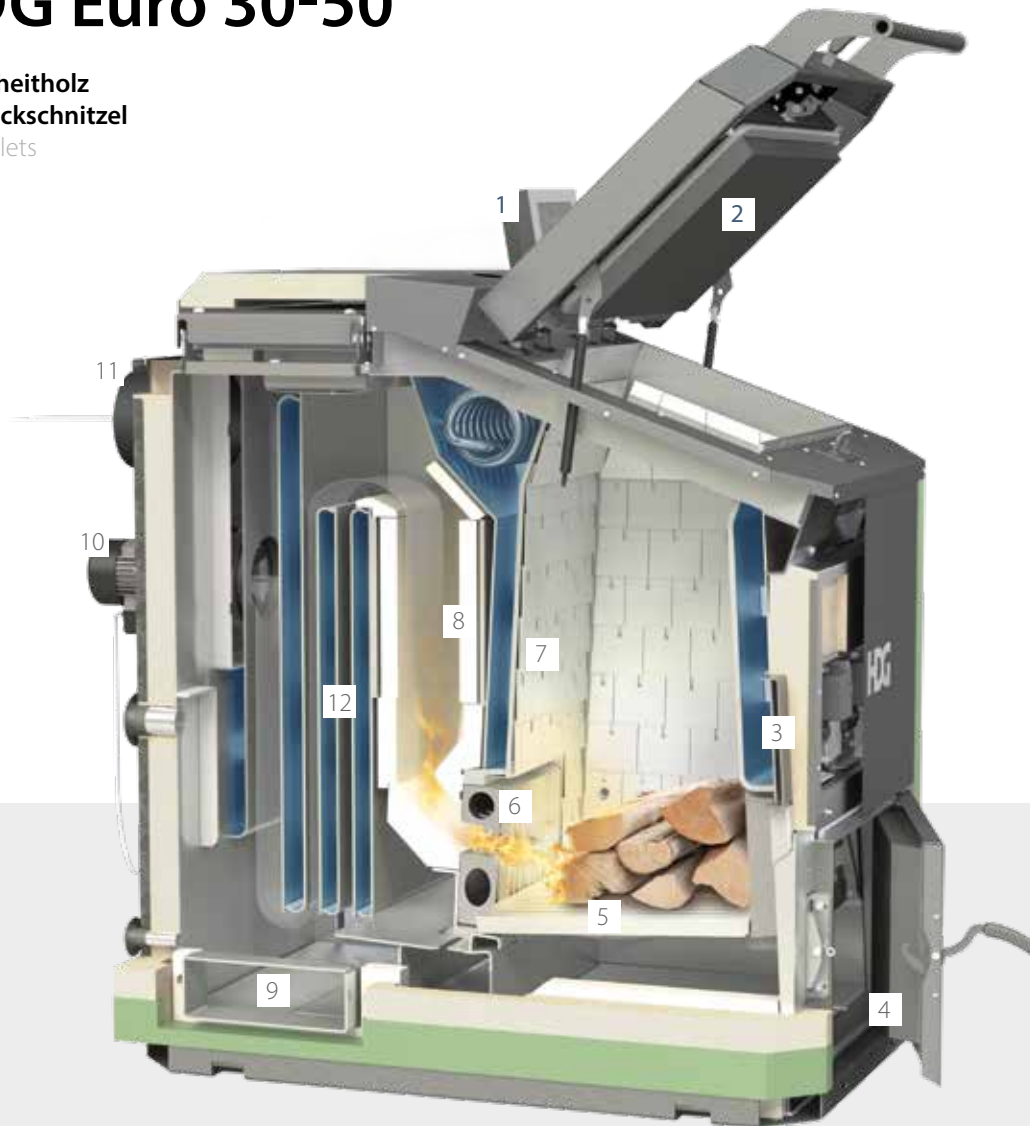
**Familie Aderer**

**HDG**

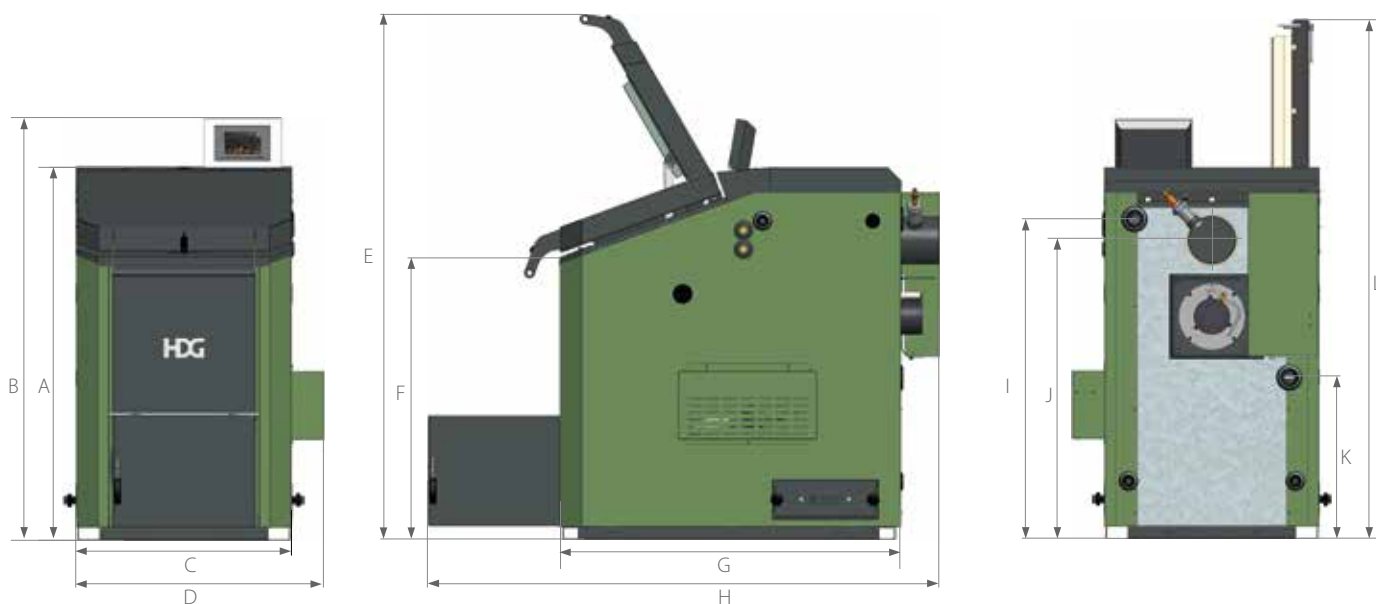


# HDG Euro 30-50

-  Scheitholz
-  Hackschnitzel
-  Pellets



- 1 Intuitiv bedienbares Touch-Display HDG Control**  
(auch mit Handschuhen bedienbar), Position variabel  
(links / rechts / Wand)
- 2 Pneumatisch unterstützte Füllschachttür**  
mit Sicherheitsarretierung
- 3 Stellmotoren für Primär- und Sekundärluft**  
für exakte Luftmengenregelung
- 4 Aschentür für großen Aschenraum**  
(lange Reinigungsintervalle)
- 5 Äußerst massiver, höhenverstellbarer Gussrost**  
mit praktischer Reinigungsöffnung
- 6 Massive Brennerdüse**  
zur Beimischung der Sekundärluft
- 7 Robuster konischer Füllschacht**  
aus 10 mm starkem Qualitätsstahlblech
- 8 Modular aufgebaute, stehende Brennkammer**  
für emissionsarme Nachverbrennung der Brenngase
- 9 Beidseitig angeordnete Reinigungsöffnungen**  
für Flugaschenraum
- 10 Geräuscharmes Saugzuggebläse**  
für optimalen Unterdruck
- 11 Lambda-Sonde und Abgastemperaturfühler**  
als Messgrößen für emissionsarme Verbrennung
- 12 Große Wärmetauscherflächen**  
für optimale Wärmeübertragung



| Maß (in mm) | Bezeichnung   | HDG Euro 30/40/50 |
|-------------|---|-------------------|
| A           | Höhe Heizkessel   | 1370              |
| B           | Höhe Heizkessel inkl. Regelung                            | 1555              |
| C           | Breite Heizkessel (ohne HDG Anzündautomatik)              | 785               |
| D           | Breite Heizkessel (mit HDG Anzündautomatik)               | 895               |
| E           | Höhe bei geöffneter Füllschachttür                        | 1990              |
| F           | Höhe Kante Füllschachtrand                                | 1110              |
| G           | Länge Heizkessel ohne Anbauteile u. Rauchrohranschluss    | 1260              |
| H           | Gesamtlänge bei geöffneter Aschentür inkl. Saugzuggebläse | 1890              |
| I           | Höhe Mitte Vorlaufanschluss                               | 1180              |
| J           | Höhe Mitte Rauchrohranschluss                             | 1110              |
| K           | Höhe Mitte Rücklaufanschluss                              | 600               |
| L           | Höhe bei geöffnetem Reinigungsschachtdeckel               | 1920              |
|             | mind. Einbringmaß (ohne Verkleidung u. Anbauteile)        | 1395 x 785 x 1370 |

| Anlagentyp   |    | HDG Euro 30     | HDG Euro 40     | HDG Euro 50     |
|--|----|-----------------|-----------------|-----------------|
| Nennwärmeleistung                                  | kW | 30              | 40              | 48              |
| Füllschachtvolumen                                 | l  | 220             | 220             | 220             |
| Füllschachtbreite (ohne Schuppenauskleidung)       | mm | 560             | 560             | 560             |
| Abmessung Füllöffnung (Breite x Höhe)              | mm | 560 x 410       | 560 x 410       | 560 x 410       |
| Elektrische Leistungsaufnahme                      | W  | 94              | 125             | 157             |
| Durchmesser Rauchrohranschluss                     | mm | 180             | 180             | 180             |
| Notwendiger Förderdruck (Pw)                       | Pa | 13              | 14              | 15              |
| Gesamtgewicht                                      | kg | 979             | 979             | 979             |
| Energieeffizienzklasse Kessel                      |    | A <sup>+</sup>  | A <sup>+</sup>  | A <sup>+</sup>  |
| Energieeffizienzklasse Kessel + Regler (Klasse VI) |    | A <sup>++</sup> | A <sup>++</sup> | A <sup>++</sup> |

# HDG F20 / 25 / 30 / 40 / 50

Der HDG F ist ein Holzvergaserkessel der neuesten Generation mit Sturzbrandtechnik. Sein innovatives Design wurde mit dem iF DESIGN AWARD prämiert. Er vereint bewährte Qualität mit innovativen Optimierungen. Die extrem große Füllschachttür erleichtert dem Betreiber das tägliche Arbeiten mit dem Kessel. Die sehr kleine Aufstellfläche und die komfortable Bedienung von vorne ermöglichen auch den Einsatz in kleinen Heizräumen.

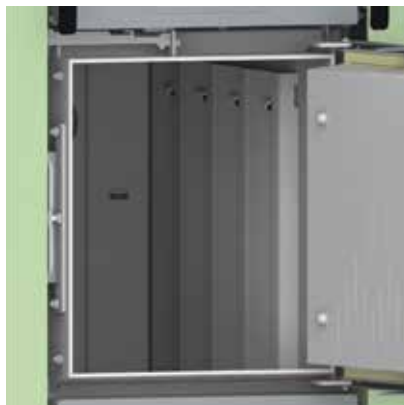






## BENUTZERFREUNDLICH

Das intelligente Nachlegemanagement ermittelt immer die ideale Brennstoffmenge und den optimalen Nachlegezeitpunkt. Die Zündung des Brennstoffs erfolgt bei Bedarf automatisch mit Hilfe der HDG Anzündautomatik. Eine absolut sichere Betriebsweise ist hierbei gewährleistet, da das Zündgebläse nur startet, wenn allen Türen am Kessel geschlossen sind.



## HOCHWERTIG

Die gekanteten Paneele im Füllschacht bieten zusätzlichen Schutz und sorgen für ein leichtes Nachrutschen des Brennstoffs, wodurch Hohlbrände vermieden werden. Die luftgekühlte 2-teilige Brennerdüse aus massivem Edstahlguss garantiert eine lange Lebensdauer.



## SCHNELL


Das Anzünden erfolgt bei geöffneter Füllschachttür direkt über der Brennerdüse. Während sich die Flamme aufbaut und stabilisiert, kann der Füllschacht mit Holz gefüllt werden. Anschließend wird die Füllschachttür geschlossen. Das Anheizen erfolgt somit zeitsparend, da der Kessel keine separate Anheiztür benötigt.



„Wir hatten bisher einen Kessel mit 30 kW. Weil sich die zu beheizende Fläche vergrößert hat, brauchten wir einen Scheitholzkessel mit mehr Leistung. Beim Besuch im HDG Werk in Massing hat uns der HDG F mit 50 kW überzeugt.“

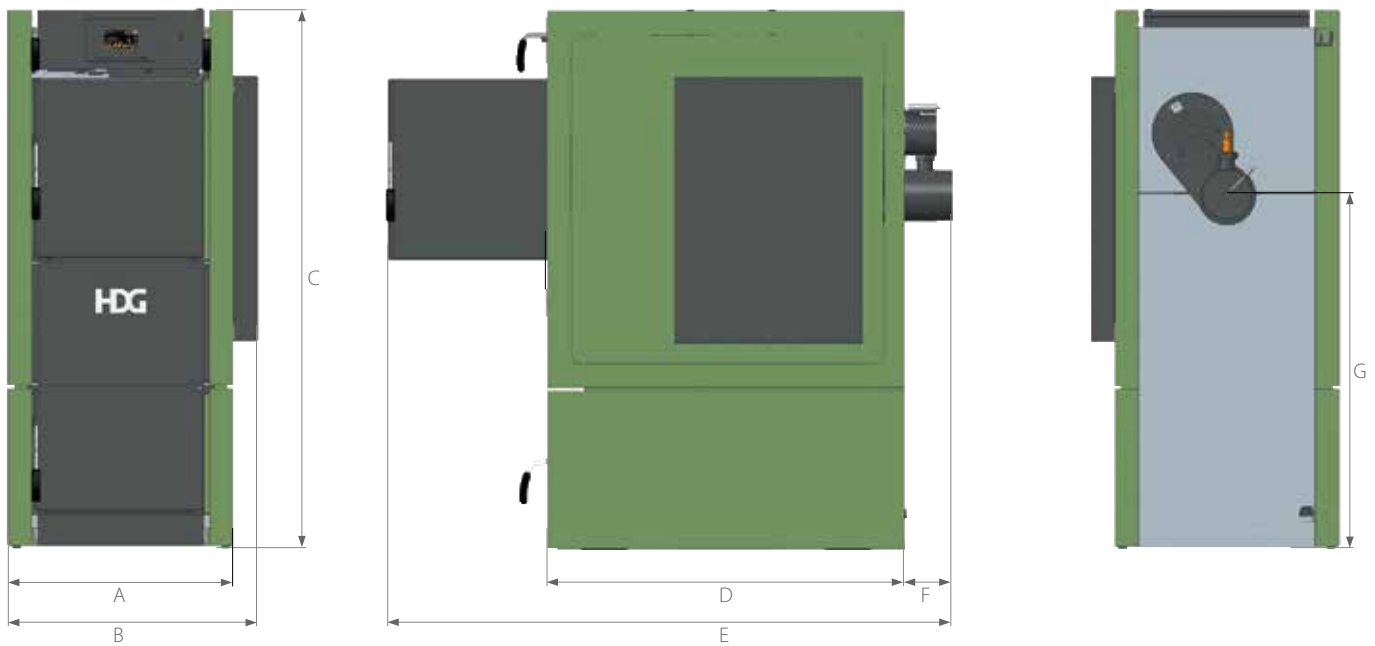
**Kfz-Service Bruno Drnovsek**

# HDG F20-50

-  **Scheitholz**
-  **Hackschnitzel**
-  **Pellets**



- 1 Intuitiv bedienbares Touch-Display HDG Control**  
(auch mit Handschuhen bedienbar)
- 2 Extrem große und weit öffnende Füllöffnung**  
für ergonomische Befüllung und Reinigung
- 3 Groß dimensionierter Füllschacht**  
für Scheitholz bis 57 cm
- 4 Niedrige Füllkante** für komfortables Befüllen
- 5 Stellmotoren für Primär- und Sekundärluft**  
für exakte Luftmengenregelung
- 6 Integrierte Aschenlade** für mühelose Entsorgung  
der Verbrennungsrückstände
- 7 Modular aufgebaute Brennkammer**  
für emissionsarme Nachverbrennung der Brenngase
- 8 Massive Guss-Brennerdüse**  
zur optimalen Beimischung der Sekundärluft
- 9 Gekantete Paneele** zum Schutz der Füllschachtwand  
und für leichtes Nachrutschen des Brennstoffs
- 10 Abreinigungsturbulatoren**  
für konstant hohen Wirkungsgrad  
(manuell bewegt oder optional automatisch)
- 11 Rauchgasklappe** zur Absaugung der Schwelgase  
im Füllschacht
- 12 Lambda-Sonde und Abgastemperaturfühler**  
als Messgrößen für emissionsarme Verbrennung



| Maß (in mm) | Bezeichnung  | HDG F20/25/30     | HDG F40/50        |
|-------------|--|-------------------|-------------------|
| A           | Breite Heizkessel (ohne HDG Anzünd-/Abreinigungsautomatik)     | 660               | 760               |
| B           | Breite Heizkessel (mit HDG Anzünd-/Abreinigungsautomatik)      | 730               | 830               |
| C           | Höhe Heizkessel (entspricht Höhe Vorlauf- / Rücklaufanschluss) | 1590              | 1650              |
| D           | Länge Heizkessel ohne Anbauteile und Rauchrohranschluss        | 1050              | 1100              |
| E           | Gesamtlänge bei geöffneter Füllschachttür inkl. Saugzuggebläse | 1655              | 1760              |
| F           | Überstand Rauchrohranschluss                                   | 140               | 140               |
| G           | Höhe Mitte Rauchrohranschluss                                  | 1040              | 1070              |
|             | mind. Einbringmaß (ohne Verkleidung und Anbauteile)            | 1025 x 650 x 1585 | 1075 x 750 x 1645 |

| Anlagentyp   | Einheit | HDG F20         | HDG F25        | HDG F30        | HDG F40         | HDG F50         |
|--|---------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------|
| Nennwärmeleistung                                  | kW      | 20              | 25             | 30             | 40              | 50              |
| Füllschachtvolumen                                 | l       | 155             | 155            | 155            | 205             | 205             |
| Füllschachttiefe                                   | mm      | 570             | 570            | 570            | 570             | 570             |
| Abmessung Füllöffnung (Breite x Höhe)              | mm      | 420 x 470       | 420 x 470      | 420 x 470      | 520 x 540       | 520 x 540       |
| Elektrische Leistungsaufnahme                      | W       | 78              | 82             | 85             | 63              | 63              |
| Durchmesser Rauchrohranschluss                     | mm      | 150             | 150            | 150            | 150             | 150             |
| Notwendiger Förderdruck (Pw)                       | Pa      | 10              | 10             | 10             | 10              | 10              |
| Gesamtgewicht                                      | kg      | 670             | 670            | 670            | 830             | 830             |
| Energieeffizienzklasse Kessel                      |         | A <sup>+</sup>  | A <sup>+</sup> | A <sup>+</sup> | A <sup>+</sup>  | A <sup>+</sup>  |
| Energieeffizienzklasse Kessel + Regler (Klasse VI) |         | A <sup>++</sup> | A <sup>+</sup> | A <sup>+</sup> | A <sup>++</sup> | A <sup>++</sup> |



# HDG FK HYBRID

Die HDG Scheitholz/Pellet-Kombination besteht aus dem Holzvergaserkessel HDG F Hybrid und der Pelleteinheit HDG K Hybrid. Dadurch werden die Vorteile eines modernen Scheitholzkessels mit dem Komfort einer automatischen Pelletheizung vereint. Die Zuführung der Pellets erfolgt wahlweise manuell oder mittels automatischem Pellet-Saugsystem. Die Pelleteinheit ist jederzeit auch später nachrüstbar.





## BENUTZERFREUNDLICH

Das intelligente Nachlegemanagement ermittelt immer die ideale Brennstoffmenge und den optimalen Nachlegezeitpunkt. Die Zündung des Brennstoffs erfolgt bei Bedarf automatisch mit Hilfe der HDG Anzündautomatik. Eine absolut sichere Betriebsweise ist hierbei gewährleistet, da das Zündgebläse nur startet, wenn allen Türen am Kessel geschlossen sind.

## KOMFORTABEL

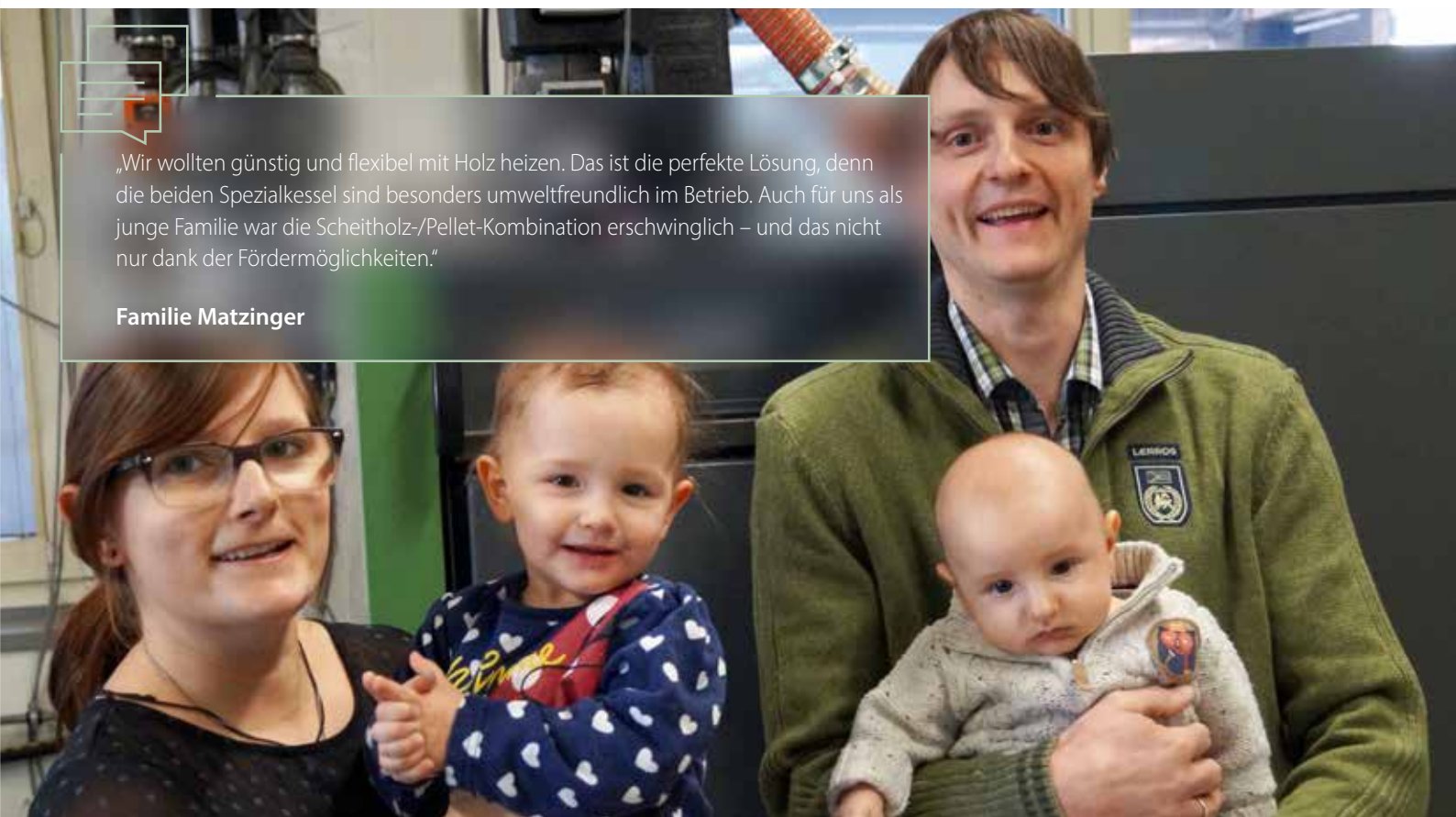
Zwei Spezial-Verbrennungseinheiten mit separaten Brennkammern garantieren eine emissionsarme und effiziente Verbrennung. Die Umstellung zwischen Scheitholz- und Pelletbetrieb erfolgt automatisch. Dadurch ist diese Kombination auch ideal für Frostschutz oder Urlaubsbetrieb.

## FLEXIBEL

Jeder Pelletkessel HDG K10-63 kann mit jedem HDG Scheitholzessel kombiniert werden. Somit kann man für jeden Brennstoff den passenden Kessel nutzen. Auch eine Nachrüstung ist jederzeit möglich. Bei begrenzten Platzverhältnissen können die Heizkessel auch in unterschiedlichen Räumen flexibel aufgestellt werden.

„Wir wollten günstig und flexibel mit Holz heizen. Das ist die perfekte Lösung, denn die beiden Spezialkessel sind besonders umweltfreundlich im Betrieb. Auch für uns als junge Familie war die Scheitholz-/Pellet-Kombination erschwinglich – und das nicht nur dank der Fördermöglichkeiten.“

**Familie Matzinger**



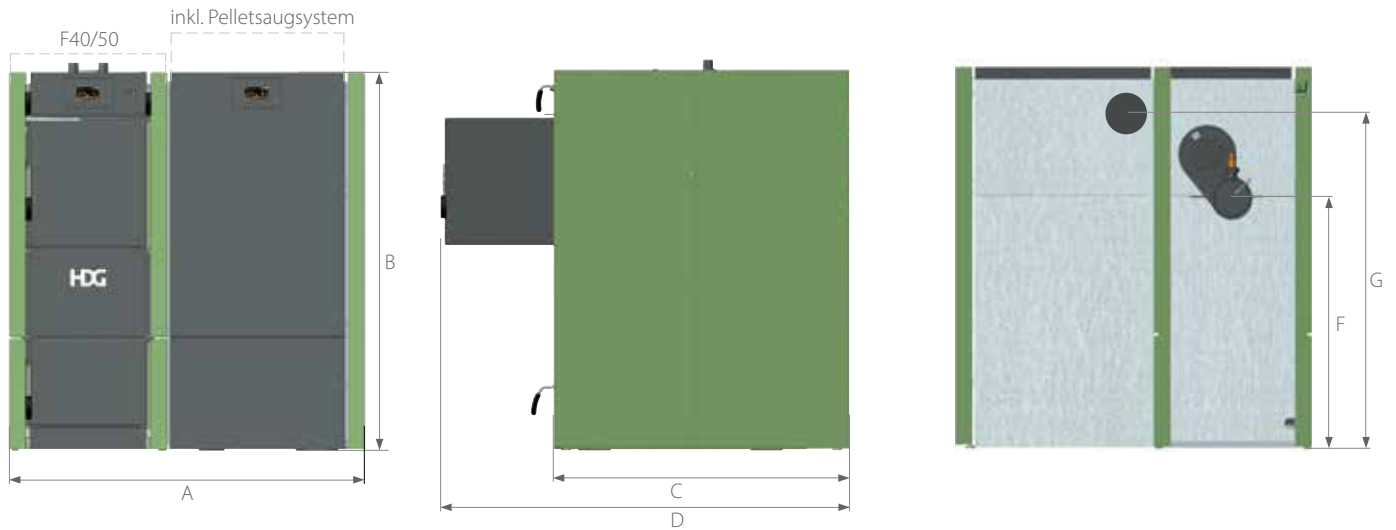
# HDG FK HYBRID

-  **Scheitholz**
-  **Hackschnitzel**
-  **Pellets**



- 1 Intuitiv bedienbare Regelung HDG Control** schaltet automatisch zwischen Scheitholz und Pelletbetrieb um
- 2 Große Füllöffnung** für ergonomische Befüllung und Reinigung
- 3 Zwei Spezialbrennkammern** für optimale Verbrennung
- 4 Rauchgasklappe** zur Absaugung der Schwelgase im Füllschacht
- 5 Vollautomatische Abreinigung der Pelleteinheit** (bei Scheitholzkessel optional)
- 6 Großvolumiger Aschenbehälter bei Pelleteinheit** (wahlweise automatische oder manuelle Entaschung) bzw. Aschenräume bei Scheitholzkessel für lange Reinigungsintervalle
- 7 Gut zugängliche Füllöffnung** für den Pellet-Vorratsbehälter (optional mit Pellet-Saugsystem)
- 8 Großer Vorratsbehälter (107 kg Pellets)** für lange Befüllintervalle
- 9 Automatische Zündung bei der Pelleteinheit** (bei Scheitholzkessel optional)
- 10 Einfacher Kaminanschluss** bei Zusammenführung beider Rauchrohre auf einen gemeinsamen Anschluss





| Maß<br>(in mm) | Bezeichnung   | HDG<br>FK 20/15, FK 30/15, FK 30/26 |                       | HDG<br>FK 40/26, FK 50/33 |                       |
|----------------|---|-------------------------------------|-----------------------|---------------------------|-----------------------|
|                |   | Handbefüllung                       | Pellet-<br>Saugsystem | Handbefüllung             | Pellet-<br>Saugsystem |
| A              | Breite Heizkessel   | 1490                                | 1490                  | 1590                      | 1590                  |
| B              | Höhe Heizkessel (entspricht Höhe Vorlauf- / Rücklaufanschluss)        | 1590                                | 1730                  | 1650                      | 1730                  |
| C              | Länge Heizkessel ohne Anbauteile und Rauchrohranschluss               | 1230                                | 1230                  | 1230                      | 1230                  |
| D              | Gesamtlänge bei geöffneter Füllschachttür<br>inkl. Rauchrohranschluss | 1700                                | 1700                  | 1800                      | 1800                  |
| F              | Höhe Mitte Rauchrohranschluss (HDG F Hybrid)                          | 1040                                | 1040                  | 1070                      | 1070                  |
| G              | Höhe Mitte Rauchrohranschluss (HDG K Hybrid)                          | 1390                                | 1390                  | 1390                      | 1390                  |

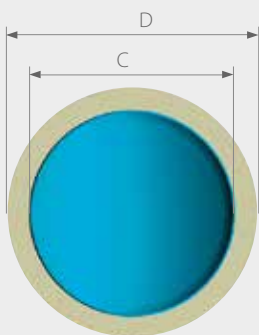
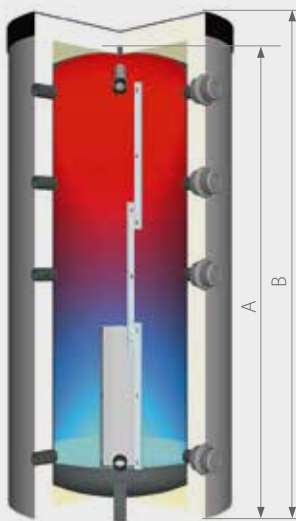
| Anlagentyp   | Einheit | HDG FK 20/15 | HDG FK 30/15 | HDG FK 30/26 | HDG FK 40/26 | HDG FK 50/33 |
|--|---------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Nennwärmeleistung                                  | kW      | 20 / 15      | 30 / 15      | 30 / 25,9    | 40 / 25,9    | 50 / 32,5    |
| Füllschachtvolumen                                 | l       | 155          | 155          | 155          | 205          | 205          |
| Füllschachttiefe                                   | mm      | 570          | 570          | 570          | 570          | 570          |
| Abmessung Füllöffnung (Breite x Höhe)              | mm      | 420 x 470    | 420 x 470    | 420 x 470    | 520 x 540    | 520 x 540    |
| Elektrische Leistungsaufnahme                      | W       | 78 / 33      | 85 / 33      | 85 / 48      | 63 / 48      | 63 / 77      |
| Durchmesser Rauchrohranschluss                     | mm      | 150          | 150          | 150          | 150          | 150          |
| Notwendiger Förderdruck (Pw)                       | Pa      | 10 / 5       | 10 / 5       | 10 / 5       | 10 / 5       | 10 / 5       |
| Gesamtgewicht                                      | kg      | 830          | 830          | 850          | 1100         | 1100         |
| Energieeffizienzklasse Kessel                      |         | A+ / A+      | A+ / A+      | A+ / A+      | A+ / A+      | A+ / A+      |
| Energieeffizienzklasse Kessel + Regler (Klasse VI) |         | A+ / A+      | A+ / A+      | A+ / A+      | A+ / A+      | A+ / A+      |



# WÄRME AUS HOLZ - HDG SPEICHERSYSTEME

Ein Pufferspeicher stellt die zentrale Wärmeversorgung einer Heizanlage dar. Er nimmt Energie aus dem Heizkessel auf und gibt sie bedarfsgerecht an das Heizsystem wieder ab. Die HDG Pufferspeicher gleichen Minder- und Spitzenleistungen aus, verringern die Kesselaufzeiten und garantieren einen konstanten und somit energiesparenden Betrieb der Heizanlage. HDG Speicher werden allen Komfortansprüchen gerecht und verbessern den Gesamtwirkungsgrad der Heizanlage.

| Volumen | A<br>mm | B<br>mm | C<br>mm | D<br>mm | Kippmaß<br>mm | Nenninhalt<br>l | Warmhalte-<br>verluste<br>W | Energieeffi-<br>zienzklasse |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------------|-----------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 500     | 1627    | 1693    | 650     | 850     | 1648          | 476             | 101                         | C                           |
| 650     | 1655    | 1745    | 750     | 950     | 1678          | 647             | 107                         | C                           |
| 825     | 1820    | 1886    | 790     | 990     | 1842          | 828             | 134                         | C                           |
| 1000    | 2020    | 2086    | 790     | 990     | 2044          | 930             | 142                         | C                           |
| 1250    | 1741    | 1807    | 990     | 1230    | 1762          | 1206            | 158                         | C                           |
| 1500    | 2091    | 2157    | 990     | 1230    | 2121          | 1507            | 171                         | C                           |
| 2000    | 2247    | 2313    | 1100    | 1340    | 2282          | 1904            | 187                         | C                           |
| 2500    | 2315    | 2405    | 1250    | 1490    | 2427          | -               | -                           | -                           |
| 3000    | 2615    | 2705    | 1250    | 1490    | 2701          | -               | -                           | -                           |
| 3150    | 2378    | 2468    | 1400    | 1640    | 2505          | -               | -                           | -                           |
| 4000    | 2928    | 3018    | 1400    | 1640    | 3005          | -               | -                           | -                           |
| 5000    | 2755    | 2839    | 1600    | 1840    | 2904          | -               | -                           | -                           |
| 6000    | 3255    | 3339    | 1600    | 1840    | 3357          | -               | -                           | -                           |
| 7000    | 3749    | 3869    | 1600    | 1840    | 3870          | -               | -                           | -                           |
| 8000    | 4249    | 4369    | 1600    | 1840    | 4347          | -               | -                           | -                           |
| 9000    | 4749    | 4869    | 1600    | 1840    | 4829          | -               | -                           | -                           |
| 10000   | 5249    | 5339    | 1600    | 1840    | 5322          | -               | -                           | -                           |



Draufsicht

## PUFFERSPEICHERVOLUMEN

Um einen hohen Komfort und lange Nachlegeintervalle zu erzielen, muss die Pufferspeichergröße auf den Kesseltyp, die Holzart und den Wärmebedarf des Gebäudes abgestimmt werden. Gemäß 1.BImSchV sollen in Deutschland bei Scheitholzkesseln Pufferspeicher mit mindestens 12 l je Liter Füllschachtvolumen eingesetzt werden, bzw. sind 55 l pro kW Nennwärmeleistung unbedingt einzuhalten.



### Faustformel für minimales Pufferspeichervolumen:

#### Weichholz

Füllschachtvolumen in Liter x (12 bis 15)  
= Minimum Pufferspeichervolumen

#### Hartholz

Füllschachtvolumen in Liter x (15 bis 18)  
= Minimum Pufferspeichervolumen

| Kessel            | Empf. Pufferspeichervolumen (mind.) |
|-------------------|-------------------------------------|
| HDG R15           | 1000 l                              |
| HDG H20/25/30     | 2000 l                              |
| HDG Euro 30/40/50 | 3000 l                              |
| HDG F20/25/30     | 2000 l                              |
| HDG F40/50        | 3000 l                              |



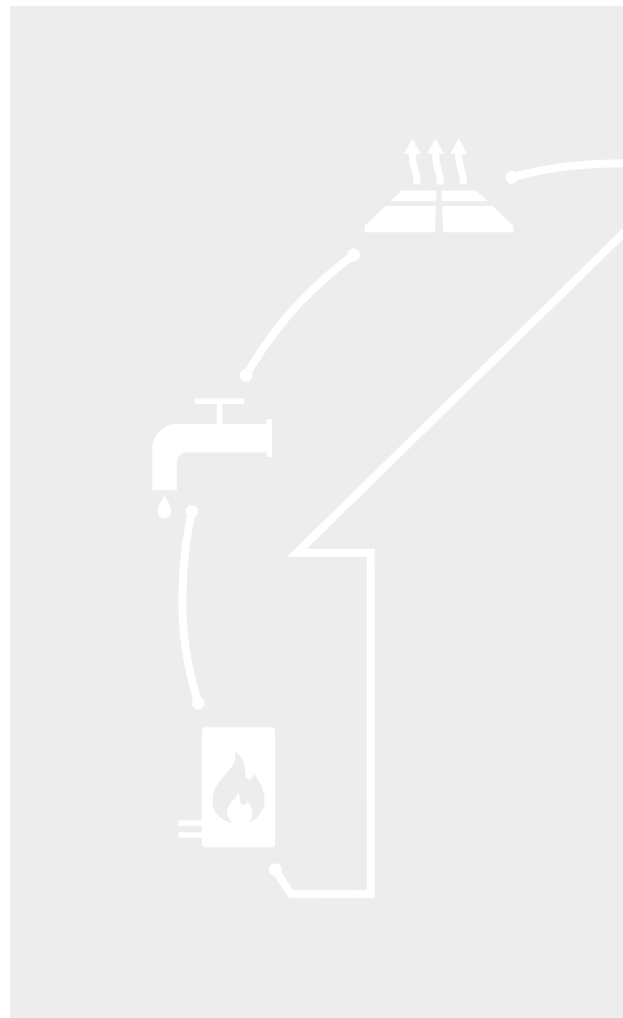


## HDG CONTROL

Die HDG Control ist die intelligente Zentrale Ihres gesamten Heizsystems und bietet Ihnen absolute Kontrolle. Die intuitive Regelung verfügt über ein benutzerfreundliches, robustes Touch-Display, das sogar mit Handschuhen bedienbar ist. Der Aufbau der Regelung und die Bedienung sind klar und verständlich strukturiert. Die vielfältigen Funktionsmöglichkeiten sind individuell anpassbar.

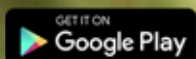
### VIELFÄLTIGE FUNKTIONEN

Die Verbrennungs- und Leistungsregelung des Scheitholzessels erfolgt mithilfe der Lambda-Sonde und dem Abgastemperaturfühler. Daneben regelt die HDG Control auch das komplette Heizsystem: Pufferspeicher, externe Wärmequelle, Heizkreise, Netzpumpen, Brauchwasserspeicher, Solaranlage.

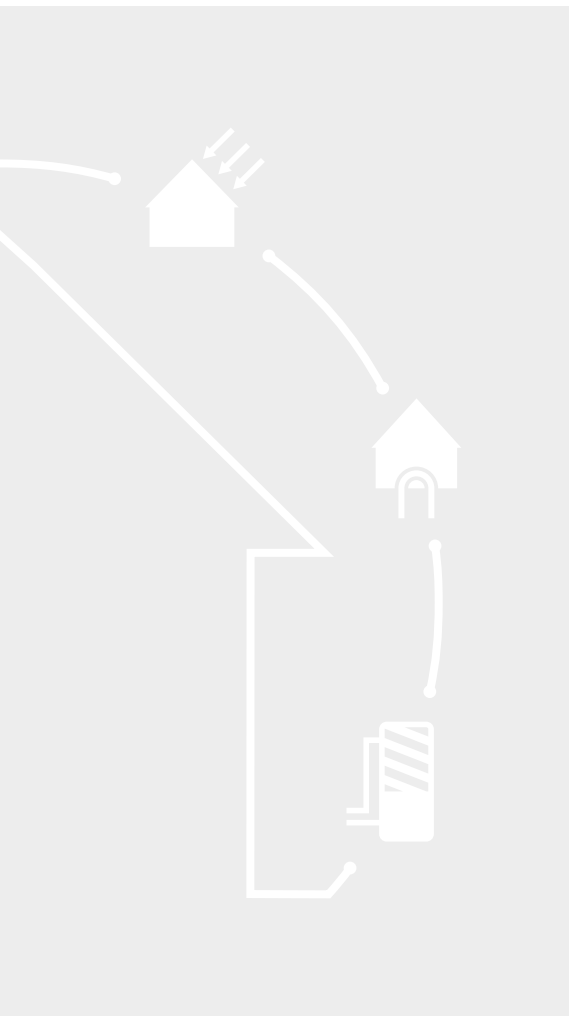


my **HDG**

**DIE HEIZZENTRALE IN DER HOSENTASCHE**



myHDG gibt es kostenlos als App für iOS und Android.



## ABSOLUTE KONTROLLE VON ÜBERALL

Per Mausklick die Heizanlage auf den Bildschirm holen oder einfach per Touch auf dem Smartphone oder Tablet Einstellungen ändern? Mit myHDG ist das jederzeit schnell und unkompliziert möglich.

Durch das Kommunikationsportal myHDG kann der Web-Zugriff schnell eingerichtet werden. Dank einfacher, grafischer Anzeige und durch den selben Aufbau wie am HDG Heizkessel hat man das System immer im Griff. Alle Parameter wie z. B. Betriebszustand, Temperaturen, etc. können geändert und abgefragt werden. Außerdem ist es möglich, auch mehrere Anlagen mit nur einem Zugriff zu verwalten. Per E-Mail werden Meldungen bequem versendet und durch die sichere Übertragung über HTTPS bleiben alle Daten nur auf der persönlichen Anlage. Somit wird maximaler Datenschutz gewährt.

## ÜBERSICHT AUF EINEN BLICK

Die wichtigsten Daten des Heizsystems sind übersichtlich auf dem Touch-Display dargestellt. Auf Wunsch ist anstatt des standardmäßigen 4,3"-Displays (HDG Control Touch) ein größeres 7"-Display (HDG Control Touch **XL**) erhältlich. Dieses bietet neben einer noch besseren Lesbarkeit einen integrierten Webserver. So ist auch von unterwegs über das Portal myHDG bzw. die myHDG-App für iOS und Android ein Zugriff auf die Heizanlage möglich.

## DAS HDG NACHLEGEMANAGEMENT

### Seltener Nachlegen

Die HDG Control überwacht laufend den Ladegrad des Pufferspeichers. Je nach Außentemperatur und aktueller Verbrauchsanforderung wird in Abhängigkeit der verwendeten Holzart der nächste, ideale Nachlegezeitpunkt errechnet und angezeigt. Damit wird die Energie so gut wie möglich ausgenutzt und Sie müssen seltener Nachheizen.

### Effizienter Holzeinsatz

Durch die Anzeige der Nachlegemenge wird zudem nur so viel Holz verheizt, wie im Moment effizient verarbeitet werden kann. Kein Holzscheit wird verschenkt.

# MIT HDG CONTROL REGELN SIE MEHR ALS NUR IHREN KESSEL



## VERBRENNUNGSREGELUNG

Die HDG Control steuert die komplette Verbrennung des Scheitholzessels. Über den Abgastemperaturfühler und die Lambda-Sonde wird die optimale Luftmenge ermittelt und so das Saugzuggebläse sowie die Primär- und Sekundärluftstellmotoren geregelt. Das sorgt für einen optimalen Wirkungsgrad und bestmögliche Brennstoffausnutzung auch bei wechselnden Brennstoffen.



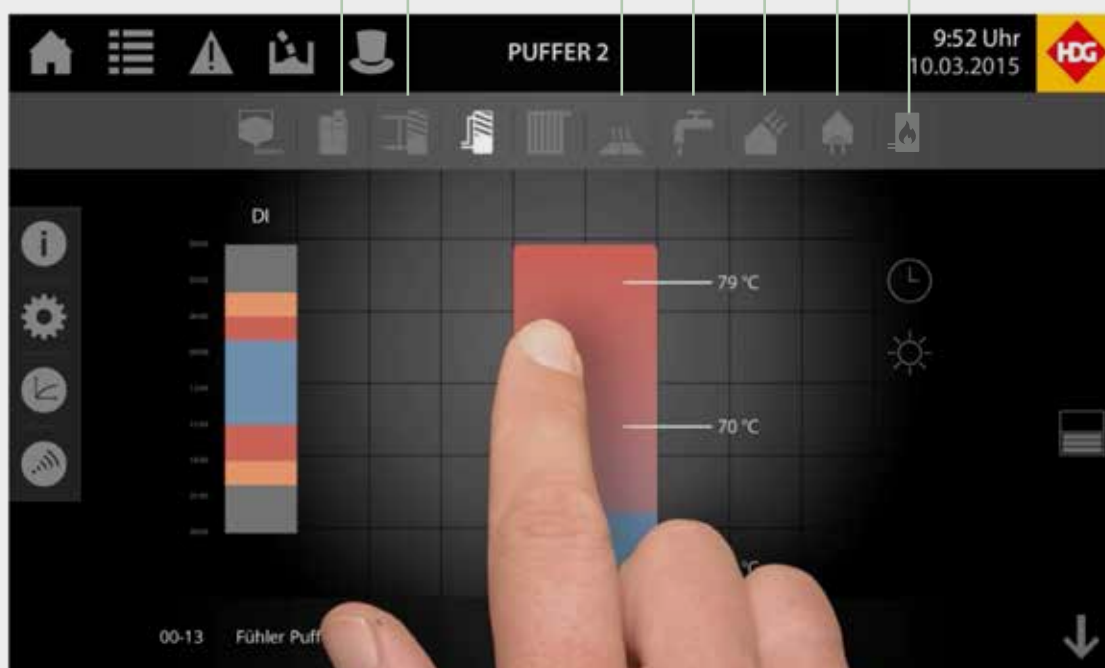
## PUFFERSPEICHER

Bis zu zwei Pufferspeichersysteme können geregelt werden. Das intelligente Nachlegemanagement zeigt den idealen Nachlegezeitpunkt und die optimale Nachlegemenge an. Durch das HDG Umladesystem können bestehende oder unterschiedlich große Speicher einfach kombiniert werden.



## HEIZKREISE

Eine Regelung von bis zu sechs Heizkreisen ist möglich. Diese sind mit verschiedenen Betriebsarten und individuellen Wochenprogrammen Außentemperatur-geregelt. (Normal, Tag, Nacht, Party, Urlaub, Aus). Die Wohnraumtemperatur kann - je nach Anforderung - mit unterschiedlichsten Raumbediengeräten/Raumfühlern gesteuert werden.







## WISSENSWERTES

HDG plant individuell das passende System für Ihre Anforderung. Für eine einfache Installation, wird für jedes System ein **Hydraulikschema mit passendem Klemmenplan** erstellt. Die nachfolgende Darstellung zeigt eine mögliche Grundausstattung für eine Touch-Bedieneinheit. Erweiterungen sind jederzeit möglich. Zur Inbetriebnahme reicht die Nummer des Schemas, um den Regler passend zu konfigurieren. Im HDG Hydraulikfinder findet man für jede Anwendung das passende Schema. Mehr unter [www.hdg-bavaria.com/hydraulikfinder](http://www.hdg-bavaria.com/hydraulikfinder)



### BRAUCHWASSERBEREITUNG

Bis zu zwei externe Brauchwasserspeicher können geregelt werden. Dank individuellen Wochenprogrammen ist die Brauchwasserbereitung flexibel, Legionellenschutz und Brauchwasservorrang machen sie außerdem sicher. Alternativ ist die Brauchwasserbereitung auch direkt integriert im Pufferspeicher oder extern über die Frischwasserstation möglich.



### THERMISCHE SOLARANLAGE

Die Regelung einer thermischen Solaranlage mit maximal drei Zonen ist möglich. Mit der Möglichkeit von bis zu 20 Varianten auf Brauchwasserspeicher und/oder Pufferspeicher (heizungsunterstützend) ist sie sehr flexibel. Die thermische Solaranlage hat durch die Drehzahlregelung der Solarpumpe mittels PWM-Signal eine hohe Effizienz. Außerdem ist eine alternative Integration von PV-Anlagen möglich.



### NETZPUMPE

Bis zu zwei Netzpumpen von Nahwärmenetzen können geregelt werden. Sie ist nur aktiv, wenn vom Verbraucher Wärme angefordert wird. Zur Ansteuerung sind bis zu zwölf verschiedene Varianten möglich.



### EXTERNE WÄRMEQUELLE

Die Regelung einer externen Wärmequelle (z.B. Öl-/Gaskessel, E-Heizstab) ist auf dem Pufferspeicher in Grund- oder Spitzenlastfunktion oder direkt als Notlastkessel möglich. Zur Einstellung von Freigabezeiten gibt es individuelle Wochenprogramme.

## OFFEN FÜR ERWEITERUNGEN

Reicht der Funktionsumfang einer HDG Control nicht aus, kann dieser einfach erweitert werden. HDG Stand-Alone-Lösungen verfügen über das gleiche Display wie HDG Heizkessel. Damit können diese gezielt als Erweiterung oder z.B. bei Nahwärmenetzen für die Regelung der angeschlossenen Objekte eingesetzt werden. Auch für die Stand-Alone-Lösungen ist das HDG Control Touch XL mit Webzugang verfügbar.



HDG Control Touch 4,3"



HDG Control Touch XL 7"



HDG Stand-Alone 4,3" oder 7"



### **HDG Bavaria GmbH**

Siemensstraße 22  
D-84323 Massing  
Tel +49 (0) 8724 / 897-0  
info@hdg-bavaria.com

### **Niederlassung Österreich**

Austraße 10  
AT-2871 Zöbern  
Tel +43 (0) 2642 / 200 41-0  
info@hdg-bavaria.com

Ihr kompetenter Partner für HDG Heizsysteme



## **HOLZHEIZUNG**

**10 - 800 kW**

Scheitholz  
Pellet  
Hackschnitzel  
Kombi-Kessel



## **WÄRMEPUMPE**

**3 - 18 kW**

Luft-Wasser  
Brauchwasser



## **SOLARTHERMIE und Hydraulikzubehör**

Solar-Kollektoren  
Pufferspeicher  
Brauchwasserspeicher  
Frishwasserstationen

